

# Niyamaiya

## Detlot Juwish Pipul Bin

## Bildimbek Det Wol Blanga

## Jerusalem

Wal dijan stori im blanga ola Juwish pipul wen deibin gobek langa Jerusalem brom det kantri gulum Bebalon. Wen Niyamaiya bin kaman langa Jerusalem deibin bildimbek ola wol en geit blanga Jerusalem, en bambai wen olabat bin binij deibin abum det serramoni blanga meigim olabat seikridwan blanga God. Wal Esra det serramonimen bin ridimat ola lowa blanga God, en ola pipul bin sori blanga olabat nogudbalawei. Niyamaiya bin trastimbat God brabliwei en imbin jidan bos blanga ola Juda pipul.

### *Nyus blanga Jerusalem*

<sup>1</sup> Wal dijan na wanim Niyamaiya det san blanga Hekalaiya bin dum.

Wal langa det manth gulum Kisleb, langa det namba 20 yiya weya Ataseksis bin jidan king blanga det kantri gulum Pesha, mi na, Niyamaiya, bin jidan langa det taun gulum Susa.

<sup>2</sup> Wal wanbala braja main neim Henanai, bin kaman brom Juda garram sambala men, en aibin askim olabat blanga det taun Jerusalem en blanga detlot Juwish kantrimen hu detlot Bebalon pipul bin deigimwei langa olabat ronwan

kantri, bat hubin gobek langa Jerusalem basdam.  
<sup>3</sup> Deibin dalim mi detlot pipul hubin gobek langa olabat ronwan kantri bin abumbat trabul, en ola najalot pipul brom ola gulijap kantri bin rabishim olabat en meigim olabat fil sheim. En deibin dalim mi dei nomo bin bildimap det wol blanga Jerusalem en dei nomo bin pudumbek detlot geit brom det taim wen det faiya bin binijimap det taun.

### *Niyamaiya bin prei*

<sup>4</sup> Wal wen aibin irrim det wed, aibin krai. Aibin kraikraibat blanga sambala dei en ai nomo bin dagat daga blanga shoum aibin nogudbinji. En aibin prei langa God, <sup>5</sup> “YAWEI det trubala God langa hebin, yu haibala, en melabat rispek langa yu. Trubalawei yu kipum yu brabli strongbala pramis langa detlot hu laigim yu en dum wanim yu tok. <sup>6</sup> Yu luk langa mi brabli haibala bos, en irrim main preya wen mi prei deitaim en naitaim blanga yu wekinmen olabat, ola Isreil pipul. Ai tok blanga melabat ola Isreil pipul. Melabat bin dum nogudbala ting. Main grengrenfatha olabat en mi du bin dum nogudbala ting. <sup>7</sup> Melabat bin dum brabli nogudbala ting wen melabat nomo bin duwit wanim yubin tok. Melabat nomo bin duwit langa detlot lowa weya yubin gigit melabat thru langa Mosis, det wekinmen blanga yu. <sup>8</sup> Jinggabat na wanim yubin dalim Mosis. Yubin tok, ‘If yumob Isreil pipul nomo jidan trubala langa mi, ai garra jandimwei yumob langa najalot

pipul.<sup>9</sup> Bat afta, if yumob kambek langa mi en bulurrum mi en dum wanim aibin dalim yumob, ai garra bringimbek yumob langa det pleis weya aibin pikimat blanga yumob blanga weship mi, nomeda weya yumob jidan.'<sup>10</sup> Brabli haibala bos, dislot pipul wekinmen blanga yu, en olabat yu ronwan pipul. Yubin seibum olabat garram yu strongwan pawa. <sup>11</sup> Irrim main preya en irrim detlot preya blanga ol yu najalot wekinmen olabat hu wandi weship yu gudbinjiwei. En album mi tudei wulijim det king garra irrim mi wen mi dalim im blanga main pipul, en im garra kain langa mi en im garra laram mi album olabat." Lagijat na aibin prei.

Wal langa det taim na aibin jidan det men hubin oldei gibit det wain langa det king.

## 2

### *Niyamaiya bin go langa Jerusalem*

<sup>1</sup> Wal wandei langa det manth gulum Nisan blanga det namba 20 yiya weya Ataseksis bin jidan king, aibin deigim det wain langa im. Im-bin luk main feis en imbin luk aibin nogudbinji. Im nomo bin luk mi nogudbinji bifo, <sup>2</sup> en imbin askim mi, "Wotfo yu nogudbinji? Yu nomo sik. Maitbi yu nogudbinji blanga samting."

Aibin bradin bambai im gitwail langa mi, <sup>3</sup> en aibin ensim im, "Bos, ai wandim yu jidan haibala bos olataim. Mi nogudbinji dumaji mi jinggabat det kantri blanga main pipul olabat, en det taun weya ola greib blanga main grengrenfatha

---

<sup>8</sup> 1:8 Labid 26:33    <sup>9</sup> 1:9 Dyud 30:1-5

olabat jidan. Ola solja bin breigimap det taun en deibin barnimap ola geit garram faiya.”<sup>◊</sup>

<sup>4</sup> Det bos bin tok langa mi, “Wanim yu askimbat mi?”

Wal aibin prei langa det God langa hebin kwaitbalawei blanga album mi tok gudwei,<sup>5</sup> en aibin tok langa det king, “Bos, if yu gudbinji langa mi, wal yu jandim mi langa det kantri Juda, langa det taun weya ola greib blanga main grengrenfatha olabat jidan. Ai wandi bildimap det taun igin.”

<sup>6</sup> Wal det king bin agri blanga jandim mi. Det waif blanga im bin jidan deya garram im du. Afta det king bin askim mi, “Haulong yu garra go jidan langa yu kantri en wotaim yu garra kambek?” En aibin dalim im wotaim.

<sup>7</sup> Brom deya aibin tok, “Bos, yu garra kain langa mi mowa? Yu garra gibit mi leda blanga detlot gabman bos blanga yu deya langa detlot kantri sangodansaid brom det Yufreitis Riba, wulijim dei garra laram mi go gudwei raidap langa Juda. <sup>8</sup> En yu garra gibit mi leda blanga Eisaf det bos blanga ol yu tri olabat. Yu garra dalim im blanga gibit mi gudwan timba blanga bildimap det strongwan haus langa det Serramoni Pleis blanga meigim seifwan en blanga kipum det wol blanga det taun seifwan, en det haus weya ai garra jidan seifwan du.” En det king bin gibit mi det dubala leda weya aibin askim im, dumaji God bin jidan garram mi en bin album mi.

---

<sup>◊</sup> **2:3** 2 King 25:8-10; 2 Kran 36:19; Jera 52:12-14

<sup>9</sup> Wal aibin gowei na en det king bin jandim sambala ami bos en solja garram hosis garram mi blanga maindim mi. Wen aibin kamat langa detlot gabman bos langa detlot kantri sangodansaid brom det Yufreitis Riba, aibin gibit olabat detlot leda brom det king, wulijim dei garra sabi imbin jandim mi. <sup>10</sup> Bat dubala boswan nomo bin laigim det wed. Sanbalat brom det taun Betharan, en Tobaiya, boswan blanga detlot pipul brom det kantri Eman, bin irrim wed sambodi bin kaman blanga album detlot Isreil pipul en dubala bin brabli wail.

<sup>11</sup> Brom deya aibin go langa Jerusalem. Aibin deya thrideis blanga abum spel, <sup>12</sup> bat ai nomo bin dalim enibodi wotfo aibin kaman deya, en ai nomo bin dalim enibodi God bin dalim mi blanga album detlot pipul bildimap det wol blanga Jerusalem igin. Aibin gidap midulnait garram sambala men en melabat bin go luk det breikinwan wol blanga det taun en detlot najalot pleis weya detlot solja bin barnimap ola geit. Aibin deigim oni 1 dongki, tharran weya aibin raidim en detlot najalot men bin wok biyain. <sup>13</sup> Imbin stil dakbala wen melabat bin go sangodansaid langa det Beli Geit, en sauthsaid pas langa det Dregan Springwoda raidap langa det Rabish Geit. <sup>14</sup> Brom deya melabat bin tenaran en go nowathwei, sanraisaid blanga det taun langa det Springwoda Geit en langa det pleis gulum Lilwan Bilibong Blanga King. Loda breikapwan ston bin deya langa det roud en det dongki weya aibin raidim nomo bin go thru, <sup>15</sup> en melabat bin lafta godan langa det krik gulum

Kidron, en aibin lukinatbat det breikinwan wol. Wen imbin stil naitaim melabat bin tenbek, en melabat bin gobek langa det seim stoniwan roud weya melabat bin kaman thru langa det Beli Geit.

<sup>16</sup> Wal detlot boswan blanga det taun nomo bin sabi weya aibin go en wanim aibin dum. En ai nomo bin dalim main Juwish kantrimen olabat, en ola serramonimen, ola boswan o enibodi brom detlot pipul hu garra dum det wek. <sup>17</sup> Bat afta aibin dalim olabat, “Yumob, wi garram loda trabul iya langa Jerusalem. Dijan taun im ol breikinwan en detlot solja bin breigimap ola geit. Wal wi garra bildimap ola wol blanga dijan taun, en wi kaan sheim mowa na.” <sup>18</sup> En aibin dalim olabat hau God bin jidan garram mi en imbin album mi en aibin dalim olabat wanim det king bin dalim mi.

Wal deibin tok, “Wi garra stat bildimap det wol igin.” En deibin meigim miselp redi blanga wek.

<sup>19</sup> Afta, detlot najalot boswan, Sanbalat, Tobiaya en wan Erab men gulum Geshem, bin irrim detlot pipul bin meigim miselp redi blanga bildimap ola wol igin. Deibin laf en mokim melabat en deibin tok, “Wanim yumob reken yumob dumbat? Yumob garra tenim miselp en gibit bekboun langa det king?”

<sup>20</sup> Wal aibin ensim olabat, “Det God blanga hebin garra album melabat blanga dum en binijim dijan wek. Melabat wekinmen blanga im, en melabat garra stat bildimap ola wol igin. Bat dijan taun nomo langa yumob kantri, en im nomo langa yumob grengrenfatha olabat kantri,

en yumob nomo garram det rait blanga joinin langa eni serramoni iya." Lagijat na aibin tok.

## 3

### *Detlot Juwish pipul bin bildimbek det wol raidaran langa Jerusalem*

<sup>1</sup> Wal dijan na hau deibin bildimbek det wol blanga Jerusalem.

Det haibala serramonimen neim Eliyashib en najalot serramonimen bin bildimbek ebrijing blanga det Ship Geit en deibin meigim najalot nyubala geit, en deibin meigim olabat seikridwan blanga God. En deibin bildimbek det wol raidap langa det Strongwan Haus blanga Handridbala Men, en langa det Strongwan Haus blanga Henanel en deibin abum speshalwan serramoni blanga meigim seikridwan blanga God.

<sup>2</sup> Detlot men brom det taun gulum Jeriko bin bildimbek naja pat blanga det wol. En Sekura, det san blanga Imrai, bin bildimbek naja pat.

<sup>3</sup> Detlot pipul brom det femili lain blanga Hesana bin bildimap det Fish Geit. Deibin pudum detlot strongwan pol blanga det freimpat. En deibin meigim det geit en deibin boltimap en pudum brabli strongwan ba blanga lokimap det geit.

<sup>4</sup> Meremoth, det san blanga Yuraiya en grensan blanga Heikas, bin bildimbek naja pat blanga det wol.

Meshalam det san blanga Berakaiya en grensan blanga Meshasebal bin bildimbek naja pat.

Seidok, det san blanga Beina, bin bildimbek naja pat.

<sup>5</sup> Detlot men brom det taun gulum Tekowa bin bildimbek naja pat blanga det wol, bat ola boswan blanga det taun nomo bin wandi dum det adwan wek.

<sup>6</sup> Joiyada, det san blanga Paseya, en Meshalam, det san blanga Besodeiya, bin bildimbek det Jeshana Geit, en deibin pudum brabli strongwan ba en bolt blanga lokimap det geit.

<sup>7</sup> Melataiya, det men brom det taun gulum Gibiyan, en Jeidan, det men brom det taun gulum Meranath, en najalot men brom det dubala taun gulum Gibiyan en Mispa bin bildimbek naja pat blanga det wol, raidap langa det haus blanga det bos blanga detlot kantri sangodansaid brom det Yufreitis Riba.

<sup>8</sup> Yusiyel, det san blanga Hahaiya, det men hubin oldei meigim enijing brom gol, bin bildimbek naja pat blanga det wol.

Henanaiya, det men hubin oldei meigim gudsmelwan medisin bin bildimbek det naja pat blanga det wol gulum Bigbala Wol.

<sup>9</sup> Refaiya, det san blanga Huwa hubin jidan det boswan blanga haf det kantri raidaran langa Jerusalem, bin bildimbek naja pat.

<sup>10</sup> Jedaiya, det san blanga Haramaf bin bildimbek det naja pat weya bin gulijap langa im haus.

Hetash, det san blanga Hashabaneiya bin bildimbek naja pat blanga det wol.

<sup>11</sup> Melkiya, det san blanga Herim, en Hesab det san blanga Pahathmoweb bin bildimbek naja pat, en deibin bildimbek det Strongwan Haus gulum Gugum.

<sup>12</sup> Shalum, det san blanga Heilahesh hubin jidan det boswan blanga det najalot haf det kantri raidaran langa Jerusalem, bin bildimbek naja pat blanga det wol en im doda olabat bin album im langa det wek du.

<sup>13</sup> Henun, en detlot pipul brom det taun gulum Seinowa bin bildimbek det Beli Geit. Deibin meigim det geit, en deibin pudum ba en bolt blanga lokimap det geit. Deibin bildimbek det wol 440 mita raidap langa det Rabish Geit.

<sup>14</sup> Melkija, det san blanga Reikab, bos blanga det kantri raidaran langa det taun gulum Bethakerem, bin bildimbek det Rabish Geit. Imbin meigim det geit en imbin pudum ola bolt en ba blanga lokimap det geit.

<sup>15</sup> Shalum, det san blanga Kolosei, hubin bos blanga det kantri raidaran langa det taun gulum Mispa, bin bildimbek det Springwoda Geit, en imbin bildimap ruf ontop langa det geitwei. Imbin meigim det geit, en imbin pudum bolt en ba blanga lokimap det geit. En imbin bildimbek det wol wansaid langa det Wel blanga Shela wansaid langa det Gadin blanga King, en imbin bildimbek det wol raidap langa detlot step weya bin godan langa det pat blanga Jerusalem weya dei

gulum Deibidtaun.

- <sup>16</sup> Niyamaiya det san blanga Esbak, bos blanga haf det kantri raidaran langa det taun gulum Bethsuwa, bin bildimbek naja pat blanga det wol raidap langa Greibyad blanga King Deibid, en det Lilwan Bilibong en det haus weya ola solja oldei jidan.

*Ola Libaimen hubin wek langa det wol*

- <sup>17</sup> Dislot Libaimen na bin bildimbek najalot pat blanga det wol.

Reiyam bin det san blanga Bani, en imbin bildimbek najawan pat.

Hashabaiya bin det bos blanga haf det kantri raidaran langa det taun gulum Keila, en imbin bildimbek najawan pat blanga im kantrimen.

- <sup>18</sup> Beibai bin det san blanga Henaded, en bos blanga det naja haf kantri raidaran langa det taun gulum Keila, en imbin bildimbek najawan pat.

<sup>19</sup> Isa bin det san blanga Jeshuwa, en bos blanga det taun gulum Mispa, en imbin bildimbek det najawan pat lida langa det stowahaus blanga kipum ola enijing weya ola solja bin oldei yusum langa fait, raidap langa det kona blanga det wol.

- <sup>20</sup> Baruk bin det san blanga Seibai, en imbin bildimbek det najawan pat raidap langa det pleis weya dei gowin langa det haus blanga det boswan haibala serramonimen neim Eliyashib.

**21** Meremoth bin det san blanga Yuraiya en grensan blanga Heikas, en imbin bildimbek det najawan pat blanga det wol, raidap langa det pleis weya det haus blanga Eliyashib bin binij.

*Ola serramonimen hubin wek langa det wol*

**22** Detlot serramonimen hubin jidan gulijap langa Jerusalem bin bildimbek naja pat blanga det wol. Dislot na ola neim blanga olabat.

**23** Benjamin en Hesab bin bildimbek det najawan pat blanga det wol weya bin lida langa dubala haus.

Esaraiya bin det san blanga Meiseiya, en grensan blanga Enanaiya, en imbin bildimbek det najawan pat weya bin lida langa im haus.

**24** Binuwai bin det san blanga Henaded, en imbin bildimbek det najawan pat brom det haus blanga Esaraiya raidap langa det kona blanga det wol.

**25-26** Palal bin det san blanga Yusai, en imbin bildimbek det najawan pat blanga det wol brom det kona. Imbin wek gulijap langa det haiwan pat blanga det king haus deya langa det haibala graun, gulijap langa det opin pleis blanga ola solja.

Pedaiya bin det san blanga Parosh, en imbin bildimbek det najawan pat blanga det wol raidap langa det pleis gulijap langa det Woda Geit deya sanraisaïd langa det bigwan haiwan pat langa det wol gulum Ofel, en deibin wek olawei langa det pleis na weya

detlot wekinmen blanga det Serramoni Pleis  
bin oldei jidan.

- <sup>27</sup> Detlot men brom det taun gulum Tekowa bin bildimbek det najawan pat blanga det wol. Dijan wek bin sekanwan blanga olabat, en deibin bildimbek brom det bigwan haiwan pat raidap langa det pat blanga det wol gulum Ofel.
- <sup>28</sup> Sambala serramonimen bin bildimbek najawan pat blanga det wol nowathsaid brom det Hos Geit. Deibin bildimbek det pat lida langa olabat ronwan haus.
- <sup>29</sup> Seidok bin det san blanga Ime, en imbin bildimbek det pat lida langa im ronwan haus.  
Shemaiya bin det san blanga Shekanaiya, det blijiman blanga det Sanrais Geit, en imbin bildimbek det najawan pat blanga det wol.
- <sup>30</sup> Henanaiya bin det san blanga Shelemaiya, en Henun, det namba 6 san blanga Seilaf, en deibin bildimbek najawan pat du. Dijan bin olabat sekanwan pat deibin bildimbek.  
Meshalam bin det san blanga Berakaiya, en imbin bildimbek det najawan pat weya bin lida langa im haus.
- <sup>31</sup> Melkija bin det men hubin oldei meigim enijing brom gol, en imbin bildimbek det najawan pat, raidap langa det haus blanga ola wekinmen blanga det Serramoni Pleis en detlot boswan blanga shop. Det pat bin wansaid langa det Tjekap Geit, en det rum ontop langa det kona blanga det wol.
- <sup>32</sup> Detlot men hubin oldei meigim enijing brom

gol en detlot hubin oldei baiyimbat en selimbat enijing, bin bildimbek det laswan pat blanga det wol brom det rum langa det kona raidap langa det Ship Geit.

## 4

### *Enami bin wandi stapam Niyamaiya blanga bildimbat*

<sup>1</sup> Wal Sanbalat bin irrim nyus melabat bin stat bildimapbat det wol. Imbin gitwail en temperap brabliwei, en imbin mokimbat melabat ola Isreil pipul. <sup>2</sup> Imbin dalim langa ol im fren olabat en ola solja brom Sameriya. Imbin tok, “Wanim detlot wikwan Isreil pipul reken dei dumbat? Maitbi dei jinggabat blanga bildimbek det wol? Maitbi dei jinggabat blanga meigim sekrifais serramoni? Maitbi dei jinggabat blanga binij bildimap det wol wandeitaim. Dei kaan yusum detlot nogudwan ston en eshis blanga bildimap strongbala wol. Dislot iya ola breikinwan ston en eshis.”

<sup>3</sup> Wal Tobaiya brom det kantri gulum Eman bin jandap wansaid langa Sanbalat en imbin tok, “Wotkain wol dei garra bildimap? Maitbi wanbala lilwan dog gin nokamdan det wol.”

<sup>4</sup> Wal aibin prei, “God, yu irrim dei mokimbat melabat. Yu larram det trabul gobek langa olabat selp. Larram sambodi deigidawei ola enijing blanga olabat, en larram sambodi deigidawei olabat langa najawan kantri. <sup>5</sup> Yu nomo sori langa olabat weya deibin dumbat nogudbala ting, en yu nomo larramgo olabat fri brom det nogudbalawei blanga olabat, dumaji deibin

mokimbat melabat wen melabat bin bildimapbat det wol.”

<sup>6</sup> Wal melabat bin stil kipgon bildimapbat det wol raidap hafwei langa top, en ola pipul bin wandi wek brabli adbalawei.

<sup>7</sup> Bat Sanbalat, Tobaiya en ola pipul blanga detlot kantri gulum Areibiya, Eman en Eshdad bin gitwail brabliwei, dumaji deibin irrim det nyus weya melabat bin fiksimbat ola hol langa det wol blanga Jerusalem. <sup>8</sup> Wal deibin jinggabat blanga kaman en fait en meigimbat trabul langa melabat Isreil pipul blanga meigim melabat nomo jinggabat det wek. <sup>9</sup> Bat melabat bin prei langa melabat God blanga albumbat melabat, en melabat bin pudum ola solja raidaran blanga wotjimbat olnait en oldei.

<sup>10</sup> Wal ol detlot pipul brom Juda bin sing dijan sedwan song,

“Wi ol nokap,

en loda graun en rabish jidan ebriweya.

Hau wi garra bildimap dijan wol?”

<sup>11</sup> En detlot enami bin tok, “Detlot Juwish pipul kaan sabi, en dei kaan luk langa wi wen wi kamat langa olabat en kilimbat olabat, en lagijat na wi gin stapam det wek.” <sup>12</sup> Bat ebritaim detlot najalot Juwish pipul hubin oldei jidan gulijap langa detlot enami bin oldei kaman en wonimbat melabat wen ola enami bin oldei meigim plen.

<sup>13</sup> Blanga tharran na aibin pudum ola femili mijamet garram olabat spiya en bigwan naif biyain langa ola lowan en opinwan pleis blanga det wol weya dei nomo bin binij bildimapbat.

**14** Bambai na aibin lukaran en aibin luk ola pipul bin wori, en aibin tok, "Nomo jinggabat blanga ola enami blanga wi. Yu jinggabat det God blanga wi. Oni im na gin meigim ola enami bradin langa im, en yumob garra fait blanga yumob kantrimen en ola biginini en ola waif en detlot haus blanga yumob."

**15** Wal wen ola enami blanga wi bin sabi wanim bin hepin, deibin sabi God na bin meigim det plen blanga olabat rong. Brom deya melabat bin kipgon bildimapbat det wol.

**16** Brom deya sambala men bin kipgon bildimapbat en sambala bin werrimon detlot speshalwan kopawan shet blanga fait en olabat bin garrimap spiya, en ola boswan blanga detlot pipul bin albumbat **17** detlot Isreil pipul hubin bildimapbat det wol. En sambala wekinmen bin oldei garrimap ola ting blanga wek langa wansaid bingga, en bigwan naif en spiya langa najasaid bingga. **18** En nili ebribodi hubin bildimapbat det wol bin oldei abumbat bigwan naif weya bin taiyimap raidaran langa olabat binji. Det men hu garra blowim det longwan wisul blanga wonim bin oldei jandap wansaid langa mi.

**19** Brom deya aibin tok langa ola boswan en langa ola Isreil pipul. Aibin tok, "Wi ol spredat langa dijan wol blanga dum dis wek en nomo jidan gulijap. **20** Wal wen yumob lisin det longwan wisul, yumob garra majurrumap miselp langa mi. En wi God na, im garra fait garam wi blanga bidim ola enami."

<sup>21</sup> Brom deya ebridei brom wen det moning sta bin gidap raidap sangodan, sambala men garram spiya bin jandap wotjimbat melabat en najalot bin adwek blanga bildimapbat det wol.

<sup>22</sup> Wal langa det seimtaim aibin dalim ola boswan, "Yumob boswan men en ola wekinmen du, yumob garra ol jidan insaid langa Jerusalem ebrinait en nomo gowei blanga silip, wulijim sambala gin lukinat blanga detlot enami olabat naitaim en dumbat ola wek deitaim." <sup>23</sup> Mi en ol main fren en ol main wekinmen nomo bin deigmat ola klos blanga melabat naitaim, en melabat bin garrimap naif en spiya ebriweya wibin go.

## 5

### *Niyamaiya bin albumbat ola po pipul*

<sup>1</sup> Bambai na sambala mamiwan en dediwan bin agamin langa olabat ron kantrimen. <sup>2</sup> Deibin tok, "Melabat garram loda biginini, en melabat wandim daga blanga fidimbat olabat blanga jidan laibala."

<sup>3</sup> En najalot bin tok, "Melabat bin lafta askimbat najalot blanga mani blanga baiyim flauwa en melabat nomo garram matj daga. En wi kaan faindim naf mani blanga peiyim olabat, en melabat lafta selim melabat ron gadin en kemp blanga peiyim olabat."

<sup>4</sup> En najalot bin tok, "Wibin lafta askimbat blanga mani blanga peiyim teks langa det boswan king blanga ola sid daga en frut tri wibin growimapbat. <sup>5</sup> Wi ol Juwish pipul indit? Wi biginini olabat gudbala laik ola biginini blanga

detlot ritjwan Juwish pipul, en wi garra lafta meigim wi biginini olabat wekinmen blanga gedim mani. En wibin olredi selim sambala doda blanga wi blanga jidan wekingel hu jidan jis laiga prisana blanga ola ritjmen. Wi kaan dum enijing na dumaji ol wi sid daga en frut tri jidan blanga ola najalot men.”

<sup>6</sup> Wal wen aibin irrim olabat toktokbat lagijat aibin gitwail brabliwei. <sup>7</sup> En aibin jinggabat wanim deibin tok en aibin abum miting blanga dalimof langa ola boswan. Aibin tok langa olabat, “Wotfo yumob dumbat rong ting langa yumob ronwan kantrimen?”

Brom deya aibin jingat langa ola Juwish pipul blanga abum miting blanga tokabat wanim deibin dumbat.<sup>8</sup> <sup>8</sup> Aibin dalim olabat, “Wibin baiyimbek wi ronwan Isreil pipul brom ola najalot kantri hubin selim olabat selp blanga gibitbek ola mani. En yumob fosimbat yumob ronwan braja olabat blanga selim miselp langa yumob weya yumob Isreil pipul mijamet.” Wal detlot boswan bin jidan kwait na. Dei nomo bin tok enijing.

<sup>9</sup> Brom deya aibin tok, “Yumob dumbat rong ting dijan. Yumob garra abum rispek blanga God en dumbat ola rait ting wulijim ola enami blanga wi, detlot weya nomo kantrimen blanga wi, kaan mokimbat wi blanga wanim wibin dumbat. <sup>10</sup> Mi en main fren en wekinmen olabat bin larram pipul askimbat melabat blanga mani en sid daga. Wal wi garra ol stap askimbat

---

<sup>8</sup> **5:7** Eksa 22:25; Labid 25:35-37; Dyud 23:19,20

blanga mani, en rabumat ola bukdan blanga wi ronwan pipul. <sup>11</sup> Yumob nomo meigim olabat gibitbek ol detlot sid daga, wain o oliboil, ola ebrijing weya olabat bin gajimbat brom yumob. En yumob garra gibitbek ola graun weya dei growimap ola sid daga en frut daga, en olibtri en ola haus streidawei.” Lagijat na aibin tok.

<sup>12</sup> Wal ola boswan bin tok, “Melabat garra dum wanim yubin dalim melabat. Melabat garra gibitbek detlot ting weya melabat bin gajimbat en melabat kaan askim olabat blanga gibitbek melabat detlot mani na.”

Aibin jingat langa ola serramonimen en aibin dalim ola boswan, “Yumob garra meigim det pramis lida langa dislot serramonimen en yumbob garra duwit.” <sup>13</sup> En aibin sheikimat main klos weya aibin werrimon en aibin tok, “Wal lagijat na God garra dum langa ebribodi if yumob breigim yumob pramis. If yumob nomo dumbat raitwei wal yumob kaan abum ebrijing du.”

En deibin tok, “Yuwai! Preisim YAWEI det trubala God!” En ola boswan bin kipumbat det pramis lagijat na.

### *Niyamaiya bin kainbala*

<sup>14</sup> Wal King Ataseksis bin meigim mi jidan gabman bos blanga det kantri gulum Juda, en aibin jidan bos deya blanga 12 yiya, brom det namba 20 yiya wen King Ataseksis bin jidan haibala bos raidap langa det namba 32 yiya. En langa det taim na main femili en mi nomo bin oldei gajim eni mani o daga brom ola pipul. <sup>15</sup> Ai

nomo bin laik ola najamob gabman bos hubin jidan bifo. Olabat bin oldei meigim ad blanga ola pipul en deibin oldei meigim ola pipul gibit olabat 40 bigwan silbawan mani ebridei blanga gedimbat olabat daga en wain. En ola wekinmen blanga olabat bin meigim ad blanga ola pipul du. Ai nomo bin dum lagijat dumaji aibin rispek langa God. <sup>16</sup> Aibin oldei dum adbala wek blanga bildimbat det wol garram ol main wekinmen. Ai nomo bin wandim baiyim eni graun brom enibodi. <sup>17</sup> Aibin oldei fidim 150 Juwish pipul en olabat boswan langa main teibul, en aibin fidim najalot hubin kaman brom najalot kantri raidaran langa melabat. <sup>18</sup> Ebridei lagijat na deibin oldei gugum blanga mi en detlot weya bin oldei dagadagat garram mi, wanbala buligi, siksbala gudwan ship, en loda jukjuk, en langa ebri 10 dei aibin oldei baiyim gudwan wain. Dumaji aibin sabi blanga ola adtaim weya detlot pipul bin abumbat bifo, wal ai nomo bin wandim gajimbat det mani weya im det rait blanga det gabman bos blanga gajim blanga im pei.

<sup>19</sup> God, yu jinggabat langa mi blanga wanim aibin dumbat blanga ola pipul iya. Yu kain langa mi du.

## 6

### *Niyamaiya bin abum mowa trabul*

<sup>1</sup> Wal wen melabat bin binij bildimapbat det wol holbit, Sanbalat, Tobaiya, Geshem en det najalot enami bin irrim det nyus. Melabat bin

binijim det wol bat melabat nomo bin pudum ola  
geit langa ola geitwei.

<sup>2</sup> Wal Sanbalat en Geshem bin jandim wed langa mi, "Yu kaman en midim minbala langa wan lilwan taun deya langa det plein kantri gulum Ono wulijim wi gin tok gija." Aibin sabi deibin jinggabat blanga dum snikin ting en deibin wandi ardim mi, <sup>3</sup> en aibin jandim sambala mesinja blanga dalim dubala, "Mi dum-bat speshalwan wek iya en ai kaan godan deya langa det pleis. Wotfo ai garra libum dis wek en kamdan langa yu?"

<sup>4</sup> Wal dubala bin jandim det seimwan wed langa mi fobala taim, en ebritaim aibin ensim dubala seimwei.

<sup>5</sup> Bambai na Sanbalat bin jandim wan wekin-men blanga im langa mi garram det namba 5 wed. Distaim imbin jandim leda bat im nomo bin jadimap det leda. Enibodi gin ridim. <sup>6</sup> Lagijat imbin raidimdan det leda. Imbin tok, "Geshem bin dalim mi ola pipul langa najalot kantri tokabat yu en detlot Juwish pipul, en imbin irrim olabat toktokbat. Deibin tok yu garra tenim miselp en gibit bekboun langa det king. Blanga tharran na yubin bildimap det wol igin. Imbin tok yu wandim meigim miselp king, <sup>7</sup> en yubin dalim sambala speshalwan mesinja blanga kaman langa Jerusalem en jingat en dalim ola pipul yu na king blanga Juda. Det king blanga det kantri gulum Pesha garra irrim dis wed du. Mobeda yu en mi midap blanga tok gija."

<sup>8</sup> Wal aibin jandimbek wed langa im, "Yu nomo bin raidimdan eni trubala ting langa det leda.

Ebrijing laiyawan wed weya yubin jinggabat yuselp."

<sup>9</sup> Wal deibin wandi bradinim melabat. Deibin wandi melabat blanga stap wek. Aibin prei, "God, yu meigim mi strongbala en nomo bradin."

<sup>10</sup> Afta aibin go luk Shemaiya, det san blanga Dalaiya, en grensan blanga Mehetabel. Im nomo bin lau gowei brom im kemp det taim. Imbin dalim mi dijan wed, "Yu en mi garra midap langa det Serramoni Pleis. Wi garra blandim miselp insaid langa det Seikridwan Pleis en lokimap det dowa. Blanga yu enamimob garra kaman blanga kilim yu ded. Dei garra kaman blanga kilim yu eni naitaim na."

<sup>11</sup> Bat aibin ensim im, "Ai kaan ranawei en blandim miselp. Ai nomo detkainaba men. Yu reken ai garra blandim miselp langa det Seikridwan Pleis blanga seibum main ronwan laif? Nomo. Ai kaan dum lagijat."

<sup>12</sup> Wal wen aibin gowei aibin jinggabat det wed weya Shemaiya bin tok en aibin sabi. God nomo bin dalim im blanga tok detlot wed langa mi. Tobaiya en Sanbalat bin dalim im blanga dalim mi det wed en dubala bin peiyim im mani.

<sup>13</sup> Deibin peiyim im blanga bradinim mi. Deibin wandim mi blanga go langa det Seikridwan Pleis weya oni detlot serramonimen gin go. If ai bina dum nogud ting lagijat, wal dei bina spredimat wed aibin bradin en aibin dum nogud ting. Deibin wandi meigim mi sheim bat ai nomo bin dum det nogud ting.

<sup>14</sup> Wal aibin prei, "God, jinggabat wanim Tobaiya en Sanbalat bin dum en yu panishim

dubala. Enyu panishim det gel Nowadaiya, det speshalwan mesinja, en ola najalot speshalwan mesinja hubin trai blanga bradinim mi du.”

### *Deibin binij bildimbek det wol*

<sup>15</sup> Wal wen detlot pipul bin wek blanga 52 dei deibin binij bildimapbat det wol raidaran langa det taun. Deibin binij langa det 25 dei blanga det manth gulum Elul. <sup>16</sup> Wal bifo, ola enami blanga melabat bin tok gija, “Detlot Juwish pipul wikkala. Olabat God nomo strongbala laik wi drimin olabat. Olabat kaan bildimap det wol. Najing!” En wen melabat bin binijim det wol detlot enami blanga melabat bin sheim. Deibin bradin du, dumaji deibin sabi God bin album melabat dum det wek.

<sup>17</sup> Wal olataim wen deibin bildimap det wol na, detlot Juwish lidamob hubin jidan langa Juda bin oldei jandim leda langa Tobaiya en imbin jandimbek leda langa olabat. <sup>18</sup> Loda Juwish pipul bin joinap garram Tobaiya dumaji imbin abum Juwish waif en im san du bin abum Juwish waif. Det men hubin merrit langa Tobaiya doda bin neim Shekanaiya, det san blanga Era, en im san Jehohana bin merrit langa det doda blanga Meshalam det san blanga Berakaiya. <sup>19</sup> Wal detlot lidamob bin tok langa mi blanga ola gudbala ting weya Tobaiya bin oldei dumbat, en deibin jandimbat leda langa im blanga dalimbat im wanim aibin oldei tok. En imbin jandim loda leda langa mi blanga bradinim mi.

**7**

<sup>1</sup> Wal wen deibin fiksimap det wol igin, detlot pipul bin pudumap ola geit langa detlot geitwei na. Detlot lidamob bin pikimat sambala pipul blanga wotjim ola geit en deibin pikimat sambala brom detlot singamob en sambala brom detlot Libai pipul blanga dum olabat ron wek. <sup>2</sup> Aibin pudum dubala men blanga jidan bos blanga Jerusalem. Wanbala bin main braja Henanai en det najawan bin Henanaiya, det boswan solja blanga det brabli strongwan haus. Henanaiya bin jidan trubalawei en imbin rispek God. Nobodi mowa bin jidan laik im. <sup>3</sup> Aibin dalim det dubala men, “Nobodi kaan opinim detlot geit blanga Jerusalem raidap det san im go hot, en oni detlot solja garra opinim. En dei garra jadimap detlot geit, en dei garra lokimap garram ba bifo dei binij wek sangodantaim. Yunbala garra pikimat men brom detlot pipul hu jidan langa Jerusalem blanga wotjimbat dijan taun. Sambala garra wotjimbat detlot pleis gulijap langa olabat kemp en sambala garra wotjimbat detlot najalot pleis blanga dijan taun.” Lagijat na aibin tok.

*Detlot pipul hubin kambek brom Bebalon  
Esra 2:1-70*

<sup>4</sup> Wal Jerusalem bin bigwan taun bat oni lilbit pipul bin jidan deya en deibin bildim oni lilbit haus blanga olabat. <sup>5</sup> Wal God bin dalim mi insaid langa main hat blanga majurrumap ola pipul en ola lidamob blanga luk ola peipa weya deibin raidimdan ola neim blanga ola femili longtaim. En dijan na detlot peipa weya aibin

faindim, en weya deibin raidimdan ola neim blanga ola pipul hubin kambek basdam brom det kantri gulum Bebalon weya olabat bin jidan prisana.

<sup>6</sup> Wal loda pipul bin gobek langa Jerusalem en Juda, en deibin gobek langa olabat ronwan taun. Ola femili blanga olabat bin jidan prisana langa det kantri gulum Bebalon brom det taim wen King Nebakanesa bin deigim olabat deya. <sup>7</sup> Detlot boswan bin Serababal, Joshuwa, Niyamaiya, Esaraiya, Reiyamiya, Neihamani, Modakai, Bilshan, Mispereth, Bigbai, Niyam en Beina.

<sup>8-25</sup> Dijan na ola neim blanga ola femili blanga ola Isreil pipul, garram detlot namba blanga detlot pipul hubin kambek brom Bebalon.

Det femili blanga Parosh bin 2,172,  
 det femili blanga Shefataiya bin 372,  
 det femili blanga Era bin 652,  
 det femili blanga Pahathmoweb, brom det  
 femili blanga Jeshuwa en Jowab bin 2,818,  
 det femili blanga Elam bin 1,254,  
 det femili blanga Satu bin 845,  
 det femili blanga Sekai bin 760,  
 det femili blanga Binuwai bin 648,  
 det femili blanga Bebai bin 628,  
 det femili blanga Esgad bin 2,322,  
 det femili blanga Edanikam bin 667,  
 det femili blanga Bigbai bin 2,067,  
 det femili blanga Edin bin 655,  
 det femili blanga Eite weya deibin gulum  
 Hesakaiya bin 98,  
 det femili blanga Hasham bin 328,

det femili blanga Besai bin 324,  
 det femili blanga Herif bin 112,  
 en det femili blanga Gibiyan bin 95.

**26-38** Detlot pipul weya olabat grengrenfatha  
 olabat bin jidan langa dislot taun bin kambek du.  
 Brom Bethlahem en Netofa deya bin 188,  
 brom Einathoth 128,  
 brom Bethamabeth 42,  
 brom Kiriyajerim, Kefara en Biroth 743,  
 brom Rema en Geba 621,  
 brom Mikmesh 122,  
 brom Bethel en Ai 123,  
 brom najawan Neibo 52,  
 brom najawan Elam 1,254,  
 brom Herim 320,  
 brom Jeriko 345,  
 brom Lod, Heidid en Ono 721,  
 en brom Sena 3,930.

**39-42** Dijan na ola neim blanga ola femili  
 blanga ola serramonimen hubin kambek brom  
 det kantri weya deibin jidan prisana.

Det femili blanga Jedaiya bin 973 en olabat bin  
 kamat brom det femili lain blanga Jeshuwa,  
 det femili blanga Ime bin 1,052,  
 det femili blanga Pashura bin 1, 247,  
 en det femili blanga Herim bin 1,017.

**43-45** Dijan na ola femili blanga det Libai klen  
 hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan  
 prisana.

Det femili blanga Jeshuwa en Kedmiyel bin  
 74, en det dubala bin grensan blanga Hod-  
 abaiya.

Detlot pipul hubin oldei sing en plei myusik  
langa Serramoni Pleis bin 148 en olabat bin  
ola grensan blanga Eisaf.

Detlot blijiman blanga det Serramoni Pleis bin  
138 en olabat bin grensan blanga Shalum,  
Ete, Talman, Eikab, Hetita en Shobai.

**46-56** Detlot femili blanga detlot wekinmen  
blanga det Serramoni Pleis hubin kambek brom  
det kantri weya deibin jidan prisana bin

Siha, Hesafa, Tebayoth,  
Keros, Siya, Padon,  
Lebana, Heigaba, Shalmi,  
Henan, Gidel, Geiha,  
Riyaiya, Resin, Nekoda,  
Gasam, Yusa, Paseya,  
Besai, Meyunim, Nefushesim,  
Bekbak, Heikafa, Hehura,  
Beslith, Mehida, Hasha,  
Bakos, Sisera, Tema,  
Nesai en Hetafa.

**57-59** Detlot femili blanga ola wekinmen blanga  
Salaman hubin kambek brom det kantri weya  
deibin jidan prisana bin

Sotai, Sofareth, Perida,  
Jala, Dakan, Gidel,  
Shefataiya, Hetil,  
Pokerethasebaiyim en Eman.

**60** Wal naja 392 pipul bin kambek. Deibin  
ola biginini hubin kaman bambai brom detlot  
wekinmen blanga det Serramoni Pleis en brom  
detlot wekinmen blanga Salaman.

**61-62** Detlot 642 pipul hubin brom detlot femili  
blanga Dalaiya, Tobaiya en Nekoda bin kambek

brom detlot taun gulum Telmela, Telasha, Kerab, Edan en Ime. Dei nomo bin abum pruf blanga shoum deibin brom eni femili blanga ola Isreil pipul.

**63-64** Dislot serramonimen Hobaiya, Heikas en Basilai nomo bin abum pruf blanga shoum hubin olabat grenfatha. Det grenfatha blanga det serramonimen gulum Basilai bin merrit langa wan gel brom det femili blanga Basilai langa Giliyad en imbin gajim det neim blanga im waif dedi. Wal dumaji dei nomo bin gibit eni pruf dei nomo bin lau blanga jidan serramonimen. **65** En det gabman bos blanga ola Juwish pipul bin dalim olabat dei nomo bin lau blanga dagat det daga weya deibin gibit blanga ofring langa God raidap deibin faindim wan serramonimen hubin lau yusum det dubala speshalwan ston gulum Yuram en Thamam.<sup>◊</sup>

**66-69** Det namba blanga detlot pipul hubin jidan prisana en hubin kambek bin 42,360.

Ola men en gelwan wekinmen bin 7,337,  
 ola men en gelwan hubin oldei sing en plei  
 myusik bin 245,  
 ola hosis bin 736,  
 ola mul bin 245,  
 ola kemul bin 435,  
 en ola dongki bin 6,720.

**70-72** Ola boswan blanga ola femili bin gibit ofring blanga album baiyim ebrijing blanga meigim det Serramoni Pleis laik imbin jidan basdam.

---

<sup>◊</sup> **7:65** Eksa 28:30; Dyud 33:8

Det gabman bos bin gibit 8 kilogrem gol, 50 boul blanga yusum langa serramoni en 530 longwan kout blanga ola serramonimen.

Detlot boswan blanga ola femili bin gibit 168 kilogrem gol en 1,250 kilogrem silba.

Detlot najalot pipul bin gibit 168 kilogrem gol, 140 kilogrem silba en 67 longwan kout blanga ola serramonimen.

**73** Wal ola serramonimen, en Libai pipul, en ola blijiman en ola wekinmen blanga det Serramoni Pleis, en ola pleiyamob en ola najalot Isreil pipul bin gobek en jidan langa olabat ronwan pleis langa Juda.<sup>◊</sup>

## 8

### *Esra bin ridimat det lowa langa ola pipul*

**1** Wal wen det namba 6 manth bin gulijap binij ola Isreil pipul bin jidan langa olabat ronwan taun. Afta na ola pipul bin kambek langa Jerusalem en deibin ol majurrumap miselp deya langa det feswan dei blanga det namba 7 manth. Deibin ol majurrap langa det bigwan opin pleis lida langa det Woda Geit. Deibin jandim wed langa Esra det serramonimen hubin oldei titjimbat det lowa blanga God, en deibin askim im blanga bringimap det lowa blanga Mosis. Tharran na det lowa weya God bin gibit langa ola Isreil pipul thru Mosis.

**2-3** Wal Esra bin kaman en imbin bringimap det buk deya langa det opin pleis weya ola pipul bin jidan, ola men, ola wuman en ola biginini hubin

---

<sup>◊</sup> **7:73** 1 Kran 9:2; Niya 11:3

sabi bin deya. Deya na wansaid langa det geit, Esra bin ridimat det lowa langa olabat. Brom sanrais raidap dinataim imbin ridimbat det lowa langa olabat en deibin ol irrim brabliwei.

<sup>4</sup> Wal imbin hepin lagijat. Wen Esra bin ridridbat imbin jandap langa det pleis weya detlot men bin bildimap garram wud blanga im deya. Dislot men bin jandap langa im raidensaid, Methithaiya, Shema, Anaiya, Yuraiya, Hilkaiya en Meiseiya. Dislot men bin jandap langa im left-hensaid, Pedaiya, Misheiyel, Melkija, Hasham, Hashabedana, Sekaraiya en Meshalam. <sup>5</sup> Ola pipul bin jidan en lukinat Esra wen imbin jandap langa det pleis. Wen imbin opinim det buk deibin ol jandap. <sup>6</sup> Esra bin tok, “Preisim YAWEI det trubala haibala God!” En ola pipul bin lidimap olabat bingga langa God en deibin tok, “Trubala! Trubala!” En deibin nildan garram olabat feis langa graun blanga weship God.

<sup>7</sup> Wal afta detlot pipul bin jandap langa olabat pleis gin, en sambala Libaimen bin go dalimbat olabat wanim det lowa bin tokinabat. Dislot na ola neim blanga detlot Libaimen, Jeshuwa, Bani, Sherebaiya, Jeimin, Eikab, Shabethai, Hodaiya, Meiseiya, Kelita, Esaraiya, Josabed, Henan en Pelaiya. <sup>8</sup> Dislot men bin ridim det buk garram ola lowa du, en afta deibin dalim detlot pipul wanim det lowa bin tok garram olabat ronwan langgus wulijim dei gin sabi wanim detlot serramonimen bin ridimat. <sup>9</sup> Wal wen detlot pipul bin sabi det lowa blanga God bin dalimbat olabat det raitwei blanga jidan, deibin sori detmatj blanga olabat nogudbalawei weya deibin dumbat en

deibin stat kraikrai. Wal Niyamaiya det gabman bos, en Esra det serramonimen hubin oldei titjimbat det lowa, en detlot najalot Libaimen hubin titjimbat detlot pipul, ol dislot men na bin ol tok langa detlot pipul, "Dijan dei im seikridwan langa YAWEI, blanga yumob God. Yumob nomo nogudbinji! Yumob nomo krai tudei! <sup>10</sup> Gobek langa yumob kemp na en dagat gudwan daga en dringgim switwan dringk. En gigit daga en wain langa detlot najalot pipul hu nomo garram eni daga redi, dumaji tudei im seikridwan blanga YAWEI. Wen yu dum wanim YAWEI wandim yu, tharran na garra meigim yu strongbala."

<sup>11</sup> Brom deya detlot Libaimen bin wokaran blanga kwaitinimdan detlot pipul. Deibin dalim olabat, "Jidan kwait, en stap kraikrai dumaji tudei na im seikridwan dei. Nomo nogudbinji!"

<sup>12</sup> En afta ola pipul bin gobek langa olabat kemp en deibin sabi wanim det lowa bin tok weya detlot men bin ridim langa olabat. En deibin gudbinji en deibin dagadagat en dringgimbat mijamet en deibin gigit daga en dringk langa detlot najalot pipul du.

### *Det serramoni gulum Hampi*

<sup>13-14</sup> Wal langa det sekanwan dei blanga det namba 7 manth detlot bos blanga ola femili lain en detlot serramonimen en Libaimen bin go langa Esra dumaji deibin wandim im blanga titjim olabat. Deibin wandi len en sabi mowa blanga det lowa weya God bin gigit thru Mosis. Langa det buk deibin faindim det lowa blanga

det serramoni gulum Hampi. Imbin tok, “Langa det namba 7 manth ola Isreil pipul garra jidan langa ola hampi langa det taim.” <sup>15</sup> Wal deibin jandim mesinjamob blanga dalim dis wed langa ola pipul langa Jerusalem en ola najalot taun. Deibin tok, “Yumob go langa ola hil en gajim wadi brom detlot tri blanga meigim hampi jis laik weya Mosis bin raidimdan langa det lowa. Yumob garra gajim wadi brom ola paintri, olibtri, metiltrri, pamtri en najalot tri garram loda lif.”<sup>16</sup>

<sup>16</sup> Wal ola pipul bin go gajimbat wadi en deibin meigimbat hampi. Sambala pipul bin meigimbat ontop langa olabat haus, ontop langa fletwan ruf en atsaid langa olabat kemp. Sambala bin meigim hampi langa opin pleis lida langa det Serramoni Pleis en langa det opin pleis wansaid langa det dubala geit gulum Woda Geit en Ifreiyim Geit. <sup>17</sup> Longtaim detlot Isreil pipul bin meigim hampi lagijat na blanga det serramoni wen Joshuwa det san blanga Nan bin jidan bos, bat detlot Isreil pipul nomo bin kipgon abumbat det serramoni. Bat ol detlot pipul hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan prisana bin bildimap hampi blanga abum det serramoni. En deibin gudbinji. <sup>18</sup> Brom det feswan dei blanga det serramoni raidap langa det laswan dei, ebridei deibin ridimat sambala wed brom God lowa. Deibin abum det serramoni blanga 7 dei, en langa det namba 8 dei ola pipul bin majurrap blanga binijim det serramoni jis laik weya det lowa bin tok.

---

<sup>15</sup> **8:15** Labid 23:33-36,39-43; Dyud 16:13-15

**9**

*Ola pipul bin sori blanga olabat nogudbalawei*

<sup>1-2</sup> Wal langa det namba 24 dei blanga det seimwan manth, det namba 7 manth, detlot Isreil pipul bin kadimat miselp brom detlot pipul brom ola najalot kantri, en deibin majurrumap miselp igin dumaji deibin nogudbinji blanga detlot nogudbala ting weya deibin dumbat. Ol detlot pipul hu grengrenfatha olabat bin brom det femili lain blanga Isreil bin werrimon rafwan klos, en deibin pudum graun langa olabat hed en dei nomo bin dagat eni daga dumaji deibin sori miselp detmatj. Deibin wandi onap blanga olabat nogudbalawei en det nogudbalawei blanga olabat grengrenfatha olabat. <sup>3</sup> Basdam sambala men bin ridim det lowa blanga YAWEI, olabat God blanga 3 awa, en blanga najawan 3 awa afta tharran ola pipul bin onap blanga olabat nogudbalawei en deibin weship YAWEI det trubala God blanga olabat.

<sup>4</sup> Wal sambala step bin deya langa det pleis, en sambala Libaimen bin jandap ontop langa detlot step en dislot neim blanga olabat na, Jeshuwa, Bani, Kedmiyel, Shebanaiya, Bunai, Sherebaiya, Bani en Kenanai. Deibin prei adbala langa YAWEI det trubala God blanga olabat.

<sup>5</sup> Afta na dislot serramonimen bin tok langa ola pipul, Jeshuwa, Kedmiyel, Bani, Hashabaneiya, Sherebaiya, Hodaïya, Shebanaiya en Pethahiya. Deibin tok,

“Jandap en preisim YAWEI det trubala God blanga wi.

Preisim im olagijawan!  
 Ola pipul garra preisim wi speshalwan God.  
 Im brabli haibala.  
 Wi kaan sabi hau blanga preisim im brabli-  
 wei.”

*Ola pipul bin prei*

<sup>6</sup> Brom deya ola pipul bin prei,  
 “Oni yu na, YAWEI.  
 Yu jidan trubala God blanga melabat.  
 Yubin meigim skai en ola sta deya ontop.  
 Yubin meigim det graun en det solwoda en  
 ebrijing weya jidan deya.  
 Yubin gibit laif langa ebrijing.  
 En detlot einjul langa hebin weship yu.  
<sup>7</sup> Yu na YAWEI det trubala God.  
 Yubin pikimat Eibram en yubin deigidawei  
 im brom det taun gulum Yura langa det  
 kantri gulum Bebalon.  
 Yubin tjeinjim im neim langa Eibrahem.<sup>◊</sup>  
<sup>8</sup> Yubin luk imbin oldei bulurrum yu brabliwei,  
 en yubin meigim brabli strongbala pramis  
 langa im.  
 Yubin pramis blanga gibit im det kantri  
 blanga detlot traib gulum Keinanait,  
 Hitait, Emarait, Perasait, Jebusait en  
 Gegashait.  
 En det kantri garra jidan blanga im biginini  
 olabat.  
 Yubin kipum yu pramis dumaji yu na jidan  
 trubalawan.<sup>◊</sup>

---

<sup>◊</sup> 9:7 Jen 11:31; 12:1; 17:5    <sup>◊</sup> 9:8 Jen 15:18-21

- 9** Bambai afta, yubin luk melabat grengrenfatha  
olabat bin abum adtaim langa Ijip.  
Yubin irrim olabat wen deibin jingat langa  
yu blanga album olabat langa det solwoda  
gulum Redsi.◊
- 10** Wal yubin dum olkain ting langa det king en  
ol im boswan wekinmen, en detlot pipul  
langa im kantri,  
dumaji deibin praudbala en deibin ardim yu  
pipul.  
Pipul langa ola kantri bin tokabat det pawā  
blanga yu,  
en tudei dei stil tokabat tharran.◊
- 11** Yubin opinimap det solwoda lida langa yu  
pipul,  
en deibin wokwok ontop langa drai graun  
thru langa midul langa det solwoda.  
Bat jis laik sambodi tjakam ston langa dipwan  
woda en im godan,  
wal lagijat na yubin dum langa detlot solja  
hubin ranimap olabat,  
en deibin ol draun.◊
- 12** Yubin go lida langa yu pipul olabat garam  
longwan klaud deitaim,  
en garam longwan faiya naitaim.◊
- 13** Langa det bigwan hil gulum Sainai yubin  
kamdan brom hebin blanga tok langa yu  
pipul olabat.  
Yubin titjim olabat det raitwei.  
Yubin gibit olabat trubala wed en ola gud-  
wan lowa.

---

◊ **9:9** Eksa 3:7; 14:10-12   ◊ **9:10** Eksa 7:8—12:32   ◊ **9:11** Eksa  
14:21-29; 15:4,5   ◊ **9:12** Eksa 13:21,22

**14** Yubin titjim olabat blanga kipum det Sebathdei  
holiwan en difrin brom ola najalot dei.

En thru yu wekinmen Mosis yubin gibit  
ola wed en detlot lowa langa melabat  
grenfatha olabat.<sup>◊</sup>

**15** Yubin gibit olabat daga brom hebin wen deibin  
hanggri,  
en wen deibin thesti yubin gibit olabat woda  
brom bigwan ston.

Yubin dalim olabat blanga go en teikoba det  
kantri weya yubin pramis blanga gibit  
langa olabat.<sup>◊</sup>

**16** Bat melabat grengrenfatha olabat bin praud-  
bala en adwan langa yu,  
en deibin temim miselp brom yu.  
Dei nomo bin teiknodis langa yu lowa.

**17** Dei nomo bin laigim dumbat wanim yubin  
dalim olabat,  
en deibin fogedabat ol detlot ting yubin  
dumbat blanga album olabat.  
Deibin gibit bekboun langa yu.

En deibin pikimat wanbala men blanga deigim-  
bek olabat langa Ijip en jidan jis laiga  
prisana en dumbat ola adwek.

Bat yu na det God hu oldei larramgo pipul fri  
brom olabat nogudbalawei.

Yu kain en gudbinji langa pipul.

Yu nomo gitwail kwikbala.

Yu laigim pipul detmatj.

---

<sup>◊</sup> **9:14** Eksa 19:18—23:33    <sup>◊</sup> **9:15** Eksa 16:4-15; 17:1-7; Dyud  
1:21

Yu nomo bin gowei en libum melabat gren-grenfatha olabat.<sup>☆</sup>

**18** Nomeda deibin meigim det golwan buligi sheip en deibin tok,

'Dijan na det drimin hubin deigidawei mela-bat brom Ijip.'

Nomeda deibin mokimbat yu lagijat,<sup>☆</sup>

**19** bat stil yu nomo bin gowei en libum olabat deya langa det bush kantri dumaji yu brabli kainbala.

Yu nomo bin deigidawei det klaud o det faiya.

Yubin libum dubala blanga shoum olabat det wei, deitaim en naitaim.

**20** En yubin gibit yu gudwan spirit blanga titjim olabat.

Yu nomo bin stap gibitbat olabat det daga gulum mena en woda blanga dringgim.

**21** Blanga 40 yiya yubin lukaftumbat olabat lagijat langa det bush kantri,

en olabat klos nomo bin go nogudwan.

Yubin gibit olabat ebrijing weya deibin wandim, en olabat fut nomo bin swelap en ardimbat.<sup>☆</sup>

**22** Yubin jidan garram olabat wen deibin bidim ola king langa ola gulijapwan kantri.

En deibin teikoba det kantri gulum Heshban weya Saihan bin jidan king.

En deibin teikoba det kantri gulum Beishan weya Og bin jidan king.<sup>☆</sup>

**23** Yubin gibit olabat detmatj biginini, en deibin jidan laik ola sta langa skai.

<sup>☆</sup> **9:17** Eksa 34:6; Nam 14:1-4,18; Dyud 1:26-33    <sup>☆</sup> **9:18** Eksa 32:1-4    <sup>☆</sup> **9:21** Dyud 8:2-4    <sup>☆</sup> **9:22** Nam 21:21-35

- Yubin go lida en yubin bringimap olabat langa  
dijan kantri,  
det kantri weya yubin pramis olabat gren-  
grenfatha olabat.<sup>☆</sup>
- <sup>24</sup> Olabat bigininimob bin kaman en teikoba  
dijan kantri.
- Yubin go lida,  
en detlot pipul hubin jidan iya bifo, detlot  
Keinanait pipul,  
yubin meigim olabat wikwan.
- Yumob pipul olabat bin kaman biyain,  
en deibin bidim detlot pipul blanga dijan  
kantri.
- Deibin bidim ola king en pipul olabat,  
en detlot pipul langa dijan kantri nomo bin  
stapam olabat.<sup>☆</sup>
- <sup>25</sup> Deibin teikoba detlot taun garram haibala wol,  
en det gud kantri garram blendibala daga.
- Deibin teikoba detlot kemp garram detmatj gud-  
bala enijing,  
en ola wel weya detlot pipul bin grajim.
- Deibin teikoba ola greip gadin,  
en ola gudwan olibtri, en ola frut tri.
- En deibin abum detmatj blanga dagat en deibin  
meigim miselp gro fetwan.
- Deibin jidan gudbinjiwei dumaji yubin dum  
ola gudbala ting blanga olabat.<sup>☆</sup>
- <sup>26</sup> Bat nomeda yubin gud langa olabat detmatj,  
deibin gibit bekboun langa yu.
- Deibin tjakidawei det lowa yubin gibit ola-  
bat.

---

<sup>☆</sup> **9:23** Jen 15:5; 22:17; Josh 3:14-17    <sup>☆</sup> **9:24** Josh 11:23    <sup>☆</sup> **9:25**  
Dyud 6:10,11

Wen yubin jandim speshalwan mesinja blanga  
 gibit olabat woning blanga dalim olabat  
 blanga kambek langa yu,  
 deibin oldei kilim olabat ded.

En deibin kipgon mokimbat yu blanga meigim  
 yu nogudbinji.

<sup>27</sup> Blanga tharran na yubin laram olabat enami  
 kaman.

Yubin laram olabat enami bidim en ardim  
 olabat en jidan bos blanga olabat.

En wen deibin langa trabul en ardimbat deibin  
 jingat langa yu blanga album olabat,  
 en yubin irrim olabat brom hebin.

Yubin brabli kainbala.

Yubin jandim lidamob blanga seibum olabat  
 en andimwei olabat enami.

<sup>28</sup> Bat wen deibin jidan gudbalawei igin deibin  
 tenawei brom yu en dum nogudbala ting  
 igin.

Yubin laram olabat enami olabat kaman.

Yubin laram olabat bidim olabat en jidan  
 bos langa olabat.

Bat wen deibin tenbek langa yu en jingat langa  
 yu yubin irrim olabat brom hebin,  
 en loda taim yubin seibumbat olabat dumaji  
 yu brabli kainbala.<sup>☆</sup>

<sup>29</sup> En yubin gibit olabat woning blanga bulurrum  
 yu lowa igin,  
 bat deibin gibit yu bekboun igin.

Dei nomo bin teiknodis langa yu lowa.

Langa yu lowa yubin dalim olabat wanim dei  
 garra du blanga jidan laibala,  
 bat dei nomo bin dum.

---

<sup>☆</sup> **9:28** Jadj 2:11-16

Deibin tenim olabat selp en gibit bekboun  
langa yu.<sup>◊</sup>

**30** Blanga loda yiya yubin kain langa olabat.  
Yubin gibit olabat loda tjens.

Yu spirit bin kaman langa yu speshalwan  
mesinja olabat,  
en deibin wonim detlot pipul,  
bat detlot pipul nomo bin teiknodis.

Blanga tharran na yubin laram pipul brom  
najalot kantri kaman en jidan bos blanga  
olabat.<sup>◊</sup>

**31** Bat yu brabli kainbala.  
Yu nomo bin laram olabat enamimob bini-  
jimap olabat brabliwei.

Yu nomo bin gowei en libum olabat olagija,  
nomo.  
Dumaji yu brabli kainbala God,  
en yu laigim yu pipul olabat brabliwei.

**32** Wal blanga tharran na melabat prei langa yu  
tudei.

Yu na det God garram detmatjawa,  
en melabat garra rispek langa yu.

Yu na det God hu oldei kipum im brabli strong-  
bala pramis.

Yu kipgon laigimbat melabat detmatj.

Wal yu luk langa melabat na.  
Yu sabi melabat trabul.

Ola king en ola boswan, en ola serramonimen  
en ola speshalwan mesinja en ol melabat  
grengrenfatha olabat en ol yu pipul olabat  
bin oldei abumbat trabul.

---

<sup>◊</sup> **9:29** Labid 18:5    <sup>◊</sup> **9:30** 2 King 17:13-18; 2 Kran 36:15,16

Brom det taim wen det king blanga det kantri  
gulum Asiriya bin breigimdan ola taun  
blanga melabat,

en stil tudei melabat abumbat trabul.<sup>✳</sup>

<sup>33</sup> Bat yubin rait wen yubin panishim melabat  
blanga melabat nogudbalawei.

Yubin dalim melabat det panishmen garra ka-  
man,  
bat stil yubin jidan trubala langa melabat.

<sup>34</sup> Ol melabat king olabat en melabat boswan  
olabat en ol melabat serramonimen olabat  
en melabat grengrenfatha olabat nomo  
bin duwit langa yu lowa.

Yubin dalim olabat langa det lowa,  
bat dei nomo bin irrim yu.

<sup>35</sup> Yubin gibit olabat ronwan kantri.

Yubin gibit olabat ola king blanga lidim  
olabat,  
bat dei nomo bin irrim yu,

Yubin gibit olabat bigwan kantri garram loda  
daga,  
bat dei nomo bin libum ola nogudbalawei  
blanga olabat.

<sup>36</sup> En tudei na melabat jidan jis laiga prisana  
blanga najawan king langa dijan kantri  
weya yubin gibit langa melabat grengren-  
fatha olabat blanga dagat ola gudwan daga  
en jidan gudbinjiwei.

Iya na melabat jidan jis laiga prisana blanga  
difrin bos.

---

<sup>✳</sup> **9:32** 2 King 15:19,29; 17:3-6; Esra 4:2,10

<sup>37</sup> Detlot king brom najawan kantri oldei gajim  
 ola daga weya melabat gajim brom mela-  
 bat gadin en dei kipum blanga olabat  
 ronselp,  
 dumaji melabat bin dumbat nogudbala ting.  
 Deibin tridim melabat en melabat enimulmob  
 hau dei wandim, en melabat jidan brabli  
 nogudbinji."  
 Lagijat na ola pipul bin prei.

*Ola pipul bin meigim pramis*

<sup>38</sup> Wal blanga ol detlot ting weya bin hepin,  
 melabat ola Isreil pipul agri gija en bin raidim-  
 dan dijan speshalwan pramis, en ol melabat  
 lidamob en ola serramonimen en ola Libaimen  
 bin pudum olabat speshalwan mak langa bush  
 gam langa det peipa.

## 10

<sup>1</sup> Wal det feswan blanga pudum im neim  
 bin det gabman bos Niyamaiya, det san blanga  
 Hekalaiya, en afta, Sedakaiya bin pudum im  
 neim, en afta ola najalot lida bin pudum olabat  
 neim. <sup>2-8</sup> Dislot na detlot neim blanga ola  
 serramonimen.

Deibin Seraiya, Esaraiya, Jeramaiya,  
 Pashura, Amaraiya, Melkija,  
 Hetash, Shebanaiya, Melak,  
 Herim, Meremoth, Obadaiya,  
 Denyul, Ginathan, Baruk,  
 Meshalam, Abaija, Mijamin,  
 Meisaiya, Bilgai en Shemaiya.

<sup>9-13</sup> Dislot na detlot neim blanga ola Libaimen.  
 Deibin Jeshuwa det san blanga Esanaiya,

Binuwai brom det femili lain blanga Henaded,  
 Kedmiyel, Shebanaiya, Hodaiya,  
 Kelita, Pelaiya, Henan,  
 Mika, Reiyob, Hashabaiya,  
 Sekura, Sherebaiya, Shebanaiya,  
 Hodaiya, Bani en Beninu.

**14-27** Dislot na ola neim blanga detlot lida  
 blanga ola pipul.

Deibin Parosh, Pahathmoweb,  
 Elam, Satu, Bani,  
 Bunai, Esgad, Bebai,  
 Edanaija, Bigbai, Edin,  
 Ete, Hesakaiya, Esura,  
 Hodaiya, Hasham, Besai,  
 Herif, Einathoth, Neibai,  
 Megpiyash, Meshalam, Hesaira,  
 Meshasebal, Seidok, Jeiduwa,  
 Pelataiaya, Henan, Anaiya,  
 Hosheiya, Henanaiya, Hesab,  
 Heilahesh, Pila, Shobek,  
 Reiyam, Hashabana, Meiseiya,  
 Eihaiya, Henan, Einan,  
 Melak, Herim en Beina.

### *Melabat bin meigim pramis*

**28** Wal dijan na det pramis weya melabat  
 bin meigim, "Melabat meigim dijan pramis na.  
 Melabat ola Isreil pipul, ola serramonimen, ola  
 Libaimen, en detlot hu oldei maindimbat ola  
 geit, en ol detlot hu pleibat myusik, en ola  
 wekinmen blanga det Serramoni Pleis, en ola  
 najalot pipul hu duwit langa God lowa en hubin  
 kadimat miselp brom ola pipul brom najalot  
 kantri. Melabat na meigim dijan pramis garram

melabat waif en melabat biginini olabat hu sabi wanim melabat dumbat.<sup>29</sup> Melabat joinap garram melabat lidamob blanga meigim dijan pramis weya melabat garra duwit langa God lowa weya imbin gibit thru im wekinmen Mosis. Melabat garra dum ebrijing YAWEI wi trubala God dalim melabat. Melabat garra teiknodi langa ol im wed. Melabat meigim dijan pramis strongbalawei en God garra panishim melabat brabliwei if melabat nomo kipum det pramis.

<sup>30</sup> “Melabat kaan gibit melabat doda blanga merrit langa detlot streinja pipul langa dijan kantri en melabat kaan gajim olabat blanga merrit melabat san.<sup>\*</sup> <sup>31</sup> Melabat kaan baiyim enijing brom detlot pipul brom najalot kantri langa det Sebathdei en langa najalot seikridwan dei. En langa det namba 7 yiya wi kaan wek langa det gadin en gajimbat daga. En ol detlot pipul hu owim melabat mani en enijing, wal wi garra laramgo olabat fri langa det namba 7 yiya. Melabat garra fogedabat wanim olabat owim melabat.<sup>†</sup>

<sup>32</sup> “En melabat meigim dijan pramis du. Ebriyya ebribodi garra gibit 5 grem silba blanga lukaftumbat det Serramoni Pleis blanga melabat God.<sup>\*</sup> <sup>33</sup> Garram det silba dei garra gajim det seikridwan daga, det sid daga blanga gibit det sid daga ofring ebridei, detlot enimul blanga kilim en barnimap langa det sekrifais serramoni ebridei, en detlot seikridwan ofring blanga

---

<sup>\*</sup> **10:30** Eksa 34:16; Dyud 7:3    <sup>\*</sup> **10:31** Eksa 23:10,11; Labid 25:1-7; Dyud 15:1,2    <sup>†</sup> **10:32** Eksa 30:11-16

det serramoni blanga det Sebathdei, en detlot serramoni weya melabat abum ebri manth en ebriyiya. Garram det silba dei garra baiyim detlot enimul weya dei garra kilim blanga meigim melabat ola Isreil pipul fri brom melabat nogud-balawei, en enijing weya dei wandim blanga det Serramoni Pleis.

<sup>34</sup> “Ebriyiya melabat ola pipul, ola serramonimen, en ola Libaimen garra tjakambat det dubala speshalwan ston blanga faindat wujan femili garra bringimap ola faiyawud langa det Serramoni Pleis. Dei garra barnim det wud wen dei meigim det sekrifais serramoni blanga YAWEI melabat God, jis laik det lowa bin tok.

<sup>35</sup> “Ebriyiya melabat garra bringimap langa det Serramoni Pleis ola feswan kukwan daga brom melabat gadin en tri olabat.<sup>☆</sup> <sup>36</sup> En ol melabat feswan boiwan beibi melabat garra bringimap langa detlot serramonimen langa det Serramoni Pleis blanga gibit olabat langa God jis laik det lowa bin tok. En wen melabat buligi en ship en gout abum feswan boiwan beibi melabat garra bringimap olabat langa detlot serramonimen, hu jidan langa det Serramoni Pleis blanga melabat God.<sup>☆</sup>

<sup>37</sup> “Melabat garra bringimap daga blanga detlot serramonimen langa det Serramoni Pleis. Melabat garra bringimap langa det stowahaus det flauwa brom det fes kukwan sid daga, en melabat garra bringimap frut brom ola tri, en wain en oliboil. En melabat garra gibit sambala

---

<sup>☆</sup> **10:35** Eksa 23:19; 34:26; Dyud 26:2    <sup>☆</sup> **10:36** Eksa 13:2

daga melabat growimap langa ola Libaimen. Dei garra kaman langa melabat taun olabat blanga gajim detlot daga.<sup>38</sup> <sup>38</sup> En wan serramonimen brom det lain blanga Eran garra kaman garram olabat. Detlot Libaimen garra gajim det daga en dei garra bringimbek sambala daga langa det Serramoni Pleis en dei garra pudum langa det haus weya dei kipum ola daga.<sup>39</sup> <sup>39</sup> En melabat ola Isreil pipul en Libaimen, melabat garra bringimap det sid daga en wain en oliboil langa detlot rum langa det haus weya ola daga jidan. Im det pleis weya detlot serramonimen gibit ofring sekrifais, en im det pleis weya detlot seikridwan ting en detlot hu oldei maindimbat ola geit en detlot hu oldei sing jidan. Melabat kaan foget det Serramoni Pleis blanga melabat God." Lagijat na melabat bin pramis.

## 11

### *Detlot pipul hubin jidan langa Jerusalem*

<sup>1</sup> Wal detlot boswan bin stap langa Jerusalem. Blendibala brom detlot najalot pipul bin gobek langa olabat ronwan kemp en taun, bat deibin pikimat wan femili brom ebri 10 femili blanga stap langa Jerusalem, det seikridwan taun, wulijim naf pipul garra jidan deya. Detlot pipul bin yusum det dubala speshalwan ston blanga faindat wujan femili garra stap langa Jerusalem. <sup>2</sup> En wen enibodi bin tok, "Yuwai, wi femili garra jidan langa Jerusalem", ol detlot najalot pipul bin preisim olabat. <sup>3</sup> Detlot boswan bin kaman brom

---

<sup>38</sup> **10:37** Nam 18:21    <sup>39</sup> **10:38** Nam 18:26

olabat ronwan pleis en jidan langa Jerusalem. Langa detlot najalot taun detlot najalot pipul bin jidan. Detlot serramonimen, en Libai pipul, detlot wekinmen blanga det Serramoni Pleis en detlot pipul hubin brom det femili lain blanga detlot wekinmen blanga Salaman, bin ol jidan langa olabat ronwan pleis langa olabat ronwan taun.

Wal iya na ola neim blanga ola boswan brom det Juda en det Benjamin klen hubin jidan langa Jerusalem. Dislot pipul na brom det Juda klen.<sup>✳</sup>

**4-6** Ethaiya bin det san blanga Yusaiya en grensan blanga Sekaraiya. Sambala grengrenfatha blanga im brom bifo bin Amaraiya, Shefataiya, en Mahalalel brom det femili lain blanga Peres det san blanga Juda.

Det namba blanga ola men brom det femili lain blanga Peres hubin jidan langa Jerusalem bin 468 strongbala men.

Meiseiya bin det san blanga Baruk en det grensan blanga Kolosei. Sambala grengrenfatha blanga im brom bifo bin Heisaiya, Edaiya, Joiyarib, en Sekaraiya brom det femili lain blanga Shela, det san blanga Juda.

Dislot lidamob brom det Benjamin klen.

**7** Salu bin det san blanga Meshalam en det grensan blanga Jowed. Sambala grengrenfatha blanga im brom bifo bin Pedaiya, Kolaiya, Meiseiya, Ithiyel en Jeshaiya.

**8** Detlot lida afta Salu bin Geibai en Salai.

Det namba blanga ola men brom det Benjamin klen bin 928. **9** Jowal det san blanga Sikri bin bos

---

<sup>✳</sup> **11:3** Niya 7:73

blanga ol detlot pipul langa det taun, en Juda det san blanga Hesanuwa bin det sekan bos afta im.

Dislot ola serramonimen na.

<sup>10</sup> Jedaiya bin det san blanga Joiyarib en Jeikin.

<sup>11</sup> Seraiya bin det san blanga Hilkaiya en grensan blanga Meshalam. Sambala grengrenfatha blanga im brom bifo bin Seidok, Meraiyoth en Ahitab hubin det haibala serramonimen. <sup>12</sup> Det namba blanga detlot serramonimen brom dijan femili lain hubin wek langa det Serramoni Pleis bin 822.

Edaiya bin det san blanga Jeroham en grensan blanga Pelalaiya. Sambala grengrenfatha blanga im brom bifo bin Emsi, Sekaraiya, Pashura en Melkija. <sup>13</sup> Det namba blanga ola lida brom dijan femili lain bin 242.

Amashai bin det san blanga Esarel en grensan blanga Asai. Sambala grengrenfatha blanga im brom bifo bin Meshilemoth en Ime. <sup>14</sup> Det namba blanga ola lida men brom dijan femili lain bin 128 brabli strongbala solja. Det boswan blanga olabat bin Seibdiyel, wan men brom wanbala femili blanga detlot lidamob.

Dislot na brom det Libai klen.

<sup>15</sup> Wal Shemaiya bin det san blanga Hesab en grensan blanga Esrikam. Sambala grengrenfatha blanga im brom bifo bin Hashabaiya en Bunai.

<sup>16</sup> Shabethai en Josabed bin boswan blanga det wek atsaid langa det Serramoni Pleis.

<sup>17</sup> Metanaiya bin det san blanga Mika en grensan blanga Seibdai brom det femili lain

blanga Eisaf. Imbin det lida blanga detlot singamob hubin sing detlot song blanga preya en gibitbat theingks langa det Serramoni Pleis.

Bekbakaia bin jidan sekan bos langa Metanaiya.

Ebda bin det san blanga Shamuwa en grensan blanga Geilal brom det femili lain blanga Jedathan.

<sup>18</sup> En det namba blanga ola Libaimen langa det seikridwan taun Jerusalem bin 284.

Dislot blijiman na blanga det Serramoni Pleis.

<sup>19</sup> Deibin Eikab, Talman en dubala femili olabat, en holot bin 172.

<sup>20</sup> Ol detlot najalot Isreil pipul, en detlot najalot serramonimen en detlot najalot Libai pipul bin stap langa olabat kemp langa ola taun langa Juda, langa olabat femili kantri. <sup>21</sup> Detlot wekinmen blanga det Serramoni Pleis bin jidan langa det pleis langa Jerusalem gulum Ofel, en det dubala boswan blanga olabat bin Siha en Gishpa.

<sup>22</sup> Det boswan blanga ola Libaimen hubin jidan langa Jerusalem bin Yusi, det san blanga Bani en grensan blanga Hashabaiya. Dubala grengrenfatha blanga im brom longtaim bin Metanaiya en Mika brom det femili lain blanga Eisaf. Ola men brom dis femili lain bin lida blanga ola myusik langa sebis blanga det Serramoni Pleis, <sup>23</sup> blanga meiksho ebribodi dum raitwei ebridei, hau det king bin dalim olabat.

<sup>24</sup> Pethahiya bin det san blanga Meshasebal brom det femili lain blanga Sera brom det Juda

klen. Imbin det Juwish lida hubin oldei tok langa det king blanga Pesha blanga im pipul olabat.

*Pipul hubin jidan langa ola najalot taun*

<sup>25</sup> Wal loda pipul bin jidan langa detlot taun gulijap langa olabat fam. Detlot pipul brom det Juda klen bin jidan langa Kirieth Aba, Diban en Jekabsiyel, en langa detlot lilwan taun weya bin gulijap langa olabat. <sup>26</sup> Deibin jidan du langa detlot taun gulum Jeshuwa, Molada, Bethpelet, <sup>27</sup> en Heisashuwal, en langa Biyashiba en najalot lilwan taun gulijap langa im. <sup>28</sup> Deibin jidan langa det taun Siklag, langa Mekona en langa najalot gulijapwan lilwan taun, <sup>29</sup> langa Enriman, langa Sora, langa Jamath, <sup>30</sup> langa Seinowa, langa Edulam en langa ola najalot lilwan taun gulijap langa olabat. Deibin jidan langa Leikish en langa detlot fam gulijap langa im, en langa Esaka en najalot lilwan taun gulijap. Detlot pipul blanga Juda bin jidan langa ol detlot kantri brom Biyashiba langa sauth raidap langa det pleis gulum Hinam Beli langa nowath.

<sup>31</sup> Detlot pipul brom det Benjamin klen bin jidan langa Geba, Mikmesh, Eiya, Bethel en detlot lilwan taun gulijap langa olabat, <sup>32</sup> Einathoth, Nob, Enanaiya, <sup>33</sup> Heisowa, Rema, Gitaiyim, <sup>34</sup> Heidid, Seboyim, Neibalat, <sup>35</sup> Lod en Ono, en langa det pleis gulum Beli blanga wekinmenmob hu meigim olkainaba ting. <sup>36</sup> Sambala pipul brom det Libai klen hubin jidan langa det Juda kantri bin go jidan langa detlot pipul brom det Benjamin klen.

## 12

### *Detlot serramonimen en Libaimen*

<sup>1-7</sup> Wal dislot na ola serramonimen en ola Libaimen hubin kambek garram Serababal det san blanga Shiyaltiyel en Joshuwa det haibala serramonimen brom det kantri weya deibin jidan prisana.

Ola serramonimen bin  
 Seraiya, Jeramaiya, Esra,  
 Amaraiya, Melak, Hetash,  
 Shekanaiya, Reiyam, Meremoth,  
 Ido, Ginathoi, Abaija,  
 Mijamin, Meidaiya, Bilga,  
 Shemaiya, Joiyarib, Jedaiya,  
 Salu, Emak, Hilkaiya en Jedaiya.

Dislot men bin jidan bos blanga ola serramonimen langa det taim wen Joshuwa bin jidan det haibala serramonimen.

<sup>8</sup> Dislot na ola Libaimen hubin kambek, Jeshuwa, Binuwai, Kedmiyel, Sherebaiya, Juda en Metanaiya. Dislot men en olabat femilimob bin jidan lida blanga singsing detlot song blanga preisim en gibitbat theingks. Deibin jandap wansaid, <sup>9</sup> en dislot na detlot neim blanga detlot najalot men hubin jandap najasaid en sing ensimbek song, Bekbakaiya, Yuno, en dubala femili olabat.

### *Det femili brom det haibala serramonimen neim Joshuwa*

<sup>10</sup> Joshuwa bin det dedi blanga Joiyakim, Joiyakim bin det dedi blanga Eliyashib, Eliyashib bin det dedi blanga Joiyada, <sup>11</sup> Joiyada bin det

dedi blanga Jonathan, en Jonathan bin det dedi blanga Jeiduwa.

**12-21** Wen Joiyakim bin jidan det haibala serramonimen, dislot na detlot neim blanga detlot serramonimen hubin lida blanga detlot femili blanga ola serramonimen.

Meraiya bin brom det femili blanga Seraiya,  
Henanaiya bin brom det femili blanga Jera-maiya,

Meshalam bin brom det femili blanga Esra,  
Jehohana bin brom det femili blanga Ama-riaya,

Jonathan bin brom det femili blanga Melakai,  
Josef bin brom det femili blanga Shebanaiya,  
Edna bin brom det femili blanga Herim,  
Helkai bin brom det femili blanga Meraiyoth,  
Sekaraiya bin brom det femili blanga Aido,  
Meshalam bin brom det femili blanga Gi-nathan,

Sikri bin brom det femili blanga Abaija,  
wanbala lida brom det femili blanga Miniyamin,

Piltai bin brom det femili blanga Mowadaiya,  
Shamuwa bin brom det femili blanga Bilga,  
Jehonathan bin brom det femili blanga She-maiya,

Metenai bin brom det femili blanga Joiyarib,  
Yusi bin brom det femili blanga Jedaiya,  
Kalai bin brom det femili blanga Salai,  
Iba bin brom det femili blanga Emak,  
Hashabaiya bin brom det femili blanga Hilkaiya,

en Nethanel bin brom det femili blanga Jedaiya.

<sup>22</sup> Deibin raidimdan langa wan buk ola neim blanga ola lida blanga femili en ola serramonimen en ola Libaimen olataim wen dislot men bin haibala serramonimen, Eliyashib, Joiyada, Jonathan en Jeiduwa, langa det taim wen Daraiyas bin king blanga det kantri gulum Pesha.

<sup>23</sup> Deibin raidimdan ola neim blanga ola boswan blanga detlot femili blanga det Libai klen raidap det taim wen Jonathan det grensan blanga Eliyashib bin jidan haibala serramonimen. <sup>24</sup> Detlot boswan blanga detlot Libaimen bin Hashabaiya, Sherebaiya, Jeshuwa, Binuwai en Kedmiyel. Deibin jandap wansaid en najalot Libaimen bin jandap najasaid. Deibin sing ola song blanga preisim en gibit theingks langa God. Wansaid bin sing basdam en det najasaid bin ensim olabat. Longtaim lagijat na Deibid, det men blanga God, bin titjim olabat grengrenfathamob.

<sup>25</sup> Dislot na detlot neim blanga detlot blijiman blanga det Serramoni Pleis hubin oldei wotjim ola haus weya deibin kipum ola daga langa detlot geit blanga det Serramoni Pleis. Deibin Metanaiya, Bekbakaiya, Obadaiya, Meshalam, Talman en Eikab. <sup>26</sup> Deibin wek deya wen Joiyakim det san blanga Joshuwa en grensan blanga Jehosadek bin jidan haibala serramonimen, en Niyamaiya bin det gabman bos, en Esra bin serramonimen en imbin oldei lenimbat olabat blanga det lowa blanga God.

*Niyamaiya bin abum speshalwan sebis*

<sup>27</sup> Wal wen imbin taim blanga meigim det wol seikridwan blanga God detlot lida bin jandim wed langa detlot Libai pipul langa ola pleis weya deibin jidan. Deibin tok, "Kaman langa Jerusalem blanga dijan gudbinjitaim blanga meigim det wol seikridwan blanga God! Kaman en joinin langa detlot najalot Libai pipul blanga plei detlot simbul en hap en laiya, en blanga sing detlot theingkyu song langa God!"

<sup>28</sup> Wal detlot singamob bin kaman brom ola pleis weya deibin kemp. Deibin kaman brom det kantri raidaran Jerusalem, brom det najalot taun raidaran det dubala taun gulum Netofa, <sup>29</sup> en Bethgilgel, en brom det dubala kantri gulum Geba en Esmabeth. <sup>30</sup> En detlot serramonimen en Libaimen bin abum det serramoni blanga meigim olabat selp, en ola najalot pipul klin brom ola nogudbala ting, en detlot geit, en det wol speshalwan blanga God.

<sup>31</sup> Afta aibin majurrumap ola lida blanga Juda ontop langa det wol en aibin jingat langa bigmob singamob brom dubala grup blanga singsing blanga theingkyu langa God. Wan grup bin jandap raidensaid langa det Rabish Geit. <sup>32</sup> Hoshaiya bin wok biyain langa detlot singamob en haf detlot lidamob blanga Juda bin bulurrum im, <sup>33-35</sup> en Esaraiya, Esra, Meshalam, Juda, Benjamin, Shemaiya en Jeramaiya du. Biyain langa olabat detlot serramonimen bin wok, blowimbat detlot hon. Biyain langa olabat bin Sekaraiya, det san blanga Jonathan en det grensan blanga Shemaiya. Metanaiya, Maikaiya en Sekura bin sambala najalot grengrenfatha

blanga im brom det femili blanga Eisaf. <sup>36</sup> Dislot na ola neim blanga det najalot men hubin bulurrum Sekaraiya. Deibin Shemaiya, Esarel, Milalai, Gilalai, Meiyai, Nethanel, Juda en Henanai. Deibin garrimap ola ting blanga meigim myusik laik King Deibid bin oldei plei. En Esra, det titja, bin go lida langa dislot. <sup>37</sup> Gulijap langa det Springwoda Geit, deibin gowap langa step weya bin go langa det pat blanga Jerusalem gulum Deibidtaun, en deibin gopas langa det king haus weya Deibid bin oldei jidan, en deibin kipgon wok ontop langa det wol raidap langa det Woda Geit sanraisaid.

<sup>38</sup> Det najalot singamob bin sing song blanga gibus theingks langa God du wen deibin wok raidaran langa det wol det najawei, en aibin bulurrum olabat garam haf detlot lidamob. Wibin wokpas det Strongwan Haus blanga Gugum langa det pat gulum Bigbala Wol, <sup>39</sup> en wibin wokpas det Ifreiyim Geit, en Jeshana Geit, en Fish Geit, en Strongwan Haus blanga Henanel, en Strongwan Haus blanga Handridbala en langa Ship Geit en wibin stap deya langa det Tjekap Geit.

<sup>40</sup> Lagijat na det dubala grup weya bin gibus theingks bin midim gija en go langa det Serramoni Pleis. Aibin deya garam haf detlot lidamob. <sup>41</sup> En dijan na ola neim blanga detlot serramonimen hubin blowimbat detlot hon. Deibin Eliyakim, Meiseiya, Miniyamin, Maikaiya, Eliyeinai, Sekaraiya en Henanaiya, <sup>42</sup> en dislot neim blanga detlot hubin bulurrum olabat, Meiseiya, Shemaiya, Eliyeisa, Yusi, Jehohana,

Melkija, Elam en Isa. Jesrahaiya bin lida blanga ola singamob weya bin sing adbala.

**43** En det dei na deibin gibit loda sekrifais ofring en deibin gudbinji, dumaji God bin meigim olabat gudbinji detmatj. Ola gel en biginini bin gudbinji garram olabat du, en deibin meigim detmatj nois weya pipul bin irrim olabat brom longwei.

**44** Wal langa det dei na detlot boswan serramonimen bin pudum sambala men blanga jidan bos blanga ola haus weya deibin pudum ola feswan sid daga, ola feswan kukwan frut daga, en ola najalot enijing weya detlot pipul bin jandim langa det Serramoni Pleis. Dislot men bin abum det wek blanga go langa det kantri raidaran langa detlot taun en gajim ola daga en wain en oil blanga detlot serramonimen en Libaimen, jis laik det lowa bin tok. Ola pipul langa det kantri Juda bin gudbinji langa detlot serramonimen en Libaimen hubin wek langa det Serramoni Pleis. **45** Deibin dumbat ola serramoni blanga God, en deibin dum detlot serramoni blanga meigim miselp klin brom ola nogudbala ting weya deibin dumbat. En detlot singamob en detlot hubin oldei lukaftum ola geit bin dum olabat wek jis laik King Deibid en im san Salaman bin dalim detlot men longtaim.◊

**46** Wal wen Deibid bin jidan king det men Eisaf bin jidan bos blanga ola singamob. Deibin oldei abum boswan blanga ola singamob blanga det Serramoni Pleis, en wi lagijat tudei du. **47** Wen Serababal en mi na, Niyamaiya bin laibala,

---

◊ **12:45** 1 Kran 25:1-8; 26:12

ebridei ola Isreil pipul bin oldei gibit ola daga en enijing blanga detlot singamob en blanga detlot blijiman blanga det Serramoni Pleis. En deibin oldei pudum sambala daga en enijing wansaid blanga ola Libaimen, en detlot Libaimen bin oldei pudum sambala daga en enijing wansaid blanga detlot najalot serramonimen, jis laik det lowa bin tok.

## 13

*Ola Juwish pipul bin kadimat miselp brom  
detlot najalot pipul*

<sup>1</sup> Wal wen det serramonimen bin ridimat det buk blanga Mosis, detlot pipul bin irrim det wed. En deibin faindat detlot pipul langa det dubala kantri gulum Eman en Moweb kaan joinap garram olabat, <sup>2</sup> dumaji detlot pipul brom Eman en Moweb nomo bin gibit eni daga en woda langa ola Isreil pipul wen deibin kamat brom Ijip. En deibin peiyim mani langa Beilam det klebabala men blanga ardim melabat garram im wed. Bat melabat God bin tenimran det wed en Beilam bin tok gudbala ting langa melabat.<sup>❖</sup>

<sup>3</sup> Wal wen detlot pipul bin irrim det wed blanga detlot Emanait en Mowebait pipul, deibin kadimat ol detlot pipul hu grenfatha bin kaman brom najawan kantri.

*Niyamaiya bin streitinimap ola pipul igin*

<sup>4-5</sup> Wal det serramonimen neim Eliyashib bin bos blanga ola rum weya deibin oldei pudum ola sid daga blanga ofring, en det gudsmelwan

---

<sup>❖</sup> **13:2** Nam 22:1-6; Dyud 23:3-5

medisin gulum freinkinsins, en ola boul, en ola sid daga, en ola wain en oliboil weya ola pipul bin gibit ola Libaimen, en ola singamob en langa ola blijiman blanga det Serramoni Pleis. Wal Eliyashib hubin jidan gudfren blanga Tobaiya, det men hubin kaman brom najawan kantri, bin meigim olabat deigmat ol detlot enijing brom wanbala bigwan rum en imbin gibit det rum langa Tobaiya blanga jidan.

<sup>6</sup> Wal wen dijan bin hepin ai nomo bin deya langa Jerusalem dumaji aibin gobek langa Bebalon langa det 32 yiya wen Ataseksis bin jidan king. Bat bambai aibin askim det king blanga laram mi gobek langa Jerusalem igin. <sup>7</sup> Wal wen aibin gobek aibin faindat det nogudbala ting weya Eliyashib bin dum wen imbin gibit Tobaiya det rum deya langa det Serramoni Pleis blanga God. <sup>8</sup> Aibin gitwail brabliwei en aibin tjakidawei ola enijing blanga Tobaiya brom det rum. <sup>9</sup> Aibin dalim ola wekinmen blanga klinimat det rum en aibin bringimbek detlot boul blanga yusum langa det Serramoni Pleis, detlot sid daga blanga ofring, en detlot gudsmelwan medisin blanga yusum langa ola ofring.

<sup>10</sup> Wal aibin faindat du hau detlot pipul nomo bin gibitbat detlot Libai pipul olabat pat brom ola daga. Detlot Libai pipul en detlot singamob hubin wek langa det Serramoni Pleis bin lafta gobek langa olabat ronwan kemp, dumaji dei nomo bin abum eni daga.<sup>☆</sup> <sup>11</sup> Aibin wail langa detlot lidamob en aibin dalim olabat streidat, "Wotfo ola wekinmen bin libum det Serramoni

---

<sup>☆</sup> **13:10** Dyud 12:19

Pleis blanga God en gowei?” Afta aibin jandim wed en bin bringimbek olabat holot langa olabat wek igin. <sup>12</sup> En ola pipul bin bringimap sambala brom olabat sid daga, wain, en oil langa det haus weya deibin oldei kipum ola enijing.<sup>☆</sup> <sup>13</sup> Wal dislot na ola neim blanga detlot men weya aibin pudum blanga jidan boswan blanga detlot stowa rum weya deibin oldei pudum ola daga en enijing. Deibin Shelemaiya det serramonimen, Seidok det titja en Pedaiya det Libaimen. En aibin pudum Henan, det san blanga Sekura en grenson blanga Metanaiya blanga album olabat. Aibin sabi dislot men. Deibin trubala en dei gin gibilitat ola sid daga langa ola najalot wekinmen langa det Serramoni Pleis raitwei.

<sup>14</sup> Wal aibin prei, “God, yu jinggabat mi en nomo foget ol detlot ting aibin dumbat blanga yu Serramoni Pleis en ol detlot pipul hu weship yu deya.”

<sup>15</sup> Wal langa det taim aibin luk sambala men bin meigimbat wain langa det Sebathdei. En aibin luk loda pipul bin bringimap det sid daga, wain, greip daga, figtri daga en olkain ting ontop langa olabat dongki, en deibin bringimap langa Jerusalem langa det Sebathdei blanga selim. En aibin wonim olabat. Aibin tok, “Yumob stap dumbat lagijat! Yumob nomo selimbat daga wen im det Sebathdei!”<sup>☆</sup> <sup>16</sup> En aibin luk najalot men du kaman brom det taun gulum Taya, bat deibin oldei jidan deya langa Jerusalem na. Deibin bringimapbat fish en olkain ting blanga

---

<sup>☆</sup> **13:12** Mel 3:10    <sup>☆</sup> **13:15** Eksa 20:8-10; Dyud 5:12-14; Jera 17:21,22

selim langa ola Juwish pipul langa det Sebathdei.  
**17** Afta aibin jingat en majurrumap ola Juwish lida en aibin graul langa olabat. Aibin tok, "Luk ola nogudbala ting yumob dumbat iya. Yumob nomo kipum det lowa blanga Sebathdei.  
**18** Yumob jinggabat wanim bin hepin wen yumob grengrenfatha olabat bin dum seim ting lagijat. Deibin bringimap trabul blanga wi en blanga dijan taun. Bat yumob nomo jinggabat dijan seikridwan dei en yumob meigimbat God gitwail igin." Lagijat na aibin tok.

**19** Brom deya aibin dalim detlot blijiman blanga jadimap ola geit sangodantaim ebri Fraidei en detlot geit garra jidan lagijat raidap det sangodantaim neksdei dumaji im det Sebathdei. En aibin pudum sambala wekinmen main blanga wotjim detlot geit blanga stapam pipul bringimapbat louding langa det Sebathdei.

**20** Wal wan odu Fraidei sangodantaim sambala boswan blanga shop hubin selimbat olkain ting bin oldei kemp atsaid brom det wol blanga det taun. **21** Bat aibin go langa olabat deya atsaid en aibin gibit olabat woning. Aibin tok, "Wotfo yumob kemp iya tunait wen tumorro im det Sebathdei? If yumob kemp iya lagijat igin ai garra jandimat blijiman." Wal afta tharran dei nomo bin kambek wen imbin det Sebathdei. **22** En aibin dalim detlot Libaimen blanga meigim miselp fri brom ola nogudbala ting en kaman en lukaftum ola geit blanga meiksho detlot pipul meigim det Sebathdei difrin brom ola najalot dei.

Wal aibin prei, "God, yu jinggabat mi en nomo foget wanim aibin dum. Jidan kainbala langa mi

jis laik yubin pramis blanga jidan kainbala langa  
yu pipul olabat.”

<sup>23</sup> Wal langa det taim aibin faindat loda Juwish men bin merrit langa detlot gel brom detlot najalot kantri gulum Eshdad, Emon en Moweb. <sup>24</sup> Haf biginini blanga olabat bin tok det langgus brom Eshdad o langgus brom naja kantri, en dei nomo bin tok melabat langgus. <sup>25</sup> Wal aibin brabli wail en aibin graul langa olabat en aibin askim God blanga panishim olabat en aibin hitim olabat en aibin pulumat olabat heya. Afta aibin meigim olabat meigim dijan pramis lagijat, “Wi kaan gibit melabat doda langa men brom najalot kantri, en wi kaan gajim gel brom najalot kantri blanga melabat san. Wi meigim dijan pramis lida langa God en wi sabi im irrim wi.”<sup>26</sup>

<sup>26</sup> En aibin dalim olabat, “Detlot gel brom najalot kantri na bin meigim King Salaman dum nogudbala ting. Imbin brabli haibala king en pipul langa najalot kantri nomo bin abum king laik im. God bin laigim im en imbin meigim im king blanga ola Isreil pipul. Bat detlot gel brom najalot kantri bin meigim im joinin langa detlot nogudbala ting blanga olabat.<sup>27</sup> Wal wanim yumob reken? Wi garra dum wanim yumob dumbat en merrit detlot gel brom najalot kantri du? Wi kaan dum detkain nogudbala ting.” Lagijat na aibin tok.

<sup>28</sup> Wal Joiyada bin det san blanga Eliyashib det haibala serramonimen, bat wanbala san blanga Joiyada bin merrit langa det doda blanga

---

<sup>25</sup> 13:25 Eksa 34:11-16; Dyud 7:1-5    <sup>26</sup> 13:26 2 Sem 12:24,25; 1 King 11:1-8

Sanbalat brom det taun gulum Betharan. Wal aibin andimwei Joiyada brom Jerusalem.<sup>✳</sup>

<sup>29</sup> Wal aibin prei, “Main God, yu panishim dislot men. Olabat serramonimen bin bringimap dijan nogudbala ting langa yu seikridwan serramonimen olabat. En deibin breigim det brabli strongbala pramis weya detlot serramonimen en Libai pipul bin meigim langa yu blanga duwit langa yu lowa.”

<sup>30</sup> Afta aibin meigim ola pipul fri brom ola nogudbala ting weya deibin lenimbat brom ola najalet kantri. En aibin meiksho ola serramonimen en Libai pipul bin sabi ola wek deibin abum blanga dum. <sup>31</sup> Aibin meiksho detlot pipul bin bringimap ola faiya wud blanga sekrifais serrmoni langa ola rait taim, en aibin meiksho deibin bringimap detlot feswan sid daga en feswan kukwan frut daga langa detlot serramonimen.

Wal aibin prei, “God yu jinggabat mi en ola gudbala ting aibin dum.” Lagijat na aibin prei. Binij na.

---

<sup>✳</sup> **13:28** Niya 4:1

## **Holi Baibul**

### **The Holy Bible in the Kriol language of Australia**

copyright © 1990, 2005, 2006, 2015, 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kriol

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-06-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

f9c8f14c-0418-5251-bb48-79dde02ec82a